



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 55 повестки дня: Операции Организации Объединенных Наций в Конго: смета и финансирование расходов (продолжение)	391
Пункт 26 повестки дня: Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций: а) смета расходов по содержанию Чрезвычайных вооруженных сил (продолжение)	391
Финансовые последствия проекта резолюции VI, представленного Третьим комитетом в документе А/5032 по пункту 12 повестки дня	392
Пункт 59 повестки дня: Административная и бюджетная координация между Организацией Объединенных Наций, специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии: доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам	394
Пункт 56 повестки дня: Назначения для заполнения вакансий в вспомогательных органах Генеральной Ассамблеи (продолжение): г) Комитет Организации Объединенных Наций по пенсионному фонду персонала	395

Председатель: г-н Хермуд ЛАННУНГ (Дания)

ПУНКТ 55 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Операции Организации Объединенных Наций в Конго: смета и финансирование расходов (А/4931, А/4943, А/5019, А/С.5/904, А/С.5/L.706 и Add.1) (продолжение)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание Комитета на замечания Исполняющего обязанности Генерального Секретаря в пункте 8 его доклада (А/С.5/904) и на рекомендацию, представленную Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в пункте 5 его доклада (А/5019). Он сообщает Комитету, что Бирма и Эфиопия присоединились к числу авторов проекта резолюции (А/С.5/L.706 и Add.1).

ПУНКТ 26 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций:
а) смета расходов по содержанию Чрезвычайных вооруженных сил (А/4784, А/4812, А/С.5/L.708) (продолжение)

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ указывает, что Консультативный комитет в пункте 10 его доклада

(А/4812) заявил, что с учетом замечаний, высказанных в другой части доклада он соглашается со сметой, представленной Генеральным Секретарем (А/4784) и рекомендует ассигнования 19 836 800 долларов для Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций на 1962 год. Однако Консультативный комитет выразил надежду на то, что по-прежнему будут прилагаться все усилия к тому, чтобы расходы по содержанию вооруженных сил Организации Объединенных Наций оставались на возможно низком уровне, и предложил цифру в 19,5 миллиона долларов в качестве целесообразной суммы для этой цели. Председатель обращает внимание на проект резолюции, представленный Данией, Норвегией, Индией, Швецией и Югославией (А/С.5/L.708).

3. Г-н МАЛЬМ (Швеция), представляя от имени авторов проект резолюции (А/С.5/L.708), говорит, что хотя его делегация надеется, что наступит время, когда отпадет необходимость в подобных резолюциях, она разделяет уверенность Исполняющего обязанности Генерального Секретаря в том, что присутствие вооруженных сил Организации Объединенных Наций в районе является важным фактором в обеспечении спокойствия, достигаемого путем разрешения споров и урегулирования серьезных инцидентов, и что Вооруженным силам необходимо продолжать оказывать стабилизирующее влияние в течение 1962 года (А/4784, пункты 1 и 2). Сумма, которую согласно проекту резолюции Генеральный Секретарь будет уполномочен израсходовать в течение 1962 года (19,5 миллиона долларов), несколько меньше сметы, представленной Генеральным Секретарем и одобренной Консультативным комитетом. Формула, предложенная в проекте резолюции в отношении финансирования этой суммы, весьма близка к формуле, которую Генеральная Ассамблея после длительных прений на пятнадцатой сессии приняла для финансирования операций Организации Объединенных Наций, и отвечает соответствующим положениям проекта резолюции по операциям в Конго (А/С.5/L.706 и Add.1). Делегация Швеции надеется, что эта формула, в которой учтены различные позиции по данному вопросу, получит поддержку Комитета.

4. В проекте резолюции уделяется особое внимание добровольным взносам государств — членов Организации. Швеция, подобно другим авторам проекта, не только вносила финансовые взносы, но и активно участвовала в деятельности ЧВС не для того, чтобы защитить какие-либо собственные интересы на Ближнем Востоке, а для

того, чтобы помочь Организации Объединенных Наций локализовать конфликт, который мог бы в противном случае иметь серьезные последствия для всех стран. Делегация Швеции надеется, что большее число правительств последует примеру тех, кто в предыдущие годы выплачивал добровольные взносы или добровольно отказывался от возможного сокращения своих взносов.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращается к делегациям, которые хотят внести предложения по пунктам 55, 26 а повестки дня, с призывом представить эти предложения в кратчайшие сроки.

ФИНАНСОВЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ VI, ПРЕДСТАВЛЕННОГО ТРЕТЬИМ КОМИТЕТОМ В ДОКУМЕНТЕ A/5032 ПО ПУНКТУ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ ** (A/5027, A/C.5/905)

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету в соответствии с правилом 154 правил процедуры рассмотреть финансовые последствия проекта резолюции VI о стипендиях для подготовки в области прав человека (A/5032, пункт 86), представленного Третьим комитетом. В этом проекте резолюции рекомендуется увеличить средства, выделяемые на программу консультативного обслуживания в области прав человека [раздел 15 бюджетной сметы 1962 года (A/4770)] с тем, чтобы обеспечить возможность ежегодного предоставления ряда стипендий для подготовки в области прав человека в дополнение к семинарам. Консультативный комитет согласился (A/5027) со сметой Генерального Секретаря (A/C.5/905), согласно которой каждая стипендия обойдется приблизительно 4500 долларов. Однако в проекте резолюции не уточняется, сколько подобных стипендий будет предоставлено в 1962 году. Поэтому Консультативный комитет рекомендовал сообщить Генеральной Ассамблее, что принятие проекта резолюции потребует дополнительных ассигнований по разделу 15 приблизительно из расчета 4500 долларов на каждую стипендию, которая будет предоставлена в 1962 году, причем число таких стипендий должно быть установлено по решению Генеральной Ассамблеи.

7. Г-н КРИСТИАДИ (Индонезия) обращает внимание на раздел 15 бюджетной сметы на 1961 год¹ и 1962 год (A/4770), в котором изложено, каким образом были использованы в 1960 и 1961 годах ассигнования на деятельность в области прав человека. Делегация Индонезии считает, что на деятельность в области прав человека и без того выделяются достаточные суммы, и сомневается в целесообразности увеличения ассигнований на эти цели, поскольку в течение ряда лет не отмечалось спроса на подобные стипендии.

8. Г-н ХОДЖЕС (Соединенное Королевство) говорит, что его делегация голосовала в Третьем

комитете за проект резолюции с учетом мнения Пятого комитета по поводу его финансовых последствий. Однако делегация Соединенного Королевства интересуется, не должен ли Пятый комитет при рассмотрении финансовых последствий этого предложения рассмотреть также вопрос о том, сколько следует предоставить таких стипендий. Поскольку спрос на стипендии не известен и поскольку согласно пункту 4 доклада Консультативного комитета можно предоставить 10—12 стипендий без какого-либо увеличения административных расходов, он считает, что эта программа, будучи экспериментальной, должна носить более скромный характер и что в 1962 году следует предоставить не более 10 стипендий.

9. Г-н КЛЮЧНИК (Соединенные Штаты Америки) напоминает, что ежегодное ассигнование по бюджету 100 тысяч долларов на деятельность в области прав человека первоначально предназначалось как для стипендий, так и для региональных семинаров, но что на практике на региональные семинары уходила вся сумма ассигнований. В результате не оставалось средств на стипендии и поэтому спроса на них не было. Делегация Соединенных Штатов считает, что необходимо расширить деятельность Организации Объединенных Наций в этой области и соответственно поддержала проект резолюции в Третьем комитете. Однако делегация отдает себе отчет в том, что было бы нецелесообразно производить в этой связи крупные расходы, учитывая существующие финансовые затруднения Организации и экспериментальный характер программы. Поэтому представитель Соединенных Штатов Америки поддерживает предложение представителя Соединенного Королевства о том, чтобы Пятый комитет установил предельное число (10 или быть может 12) предоставляемых стипендий.

10. Г-н РОШИН (Союз Советских Социалистических Республик) высказывает сожаление в связи с тем, что Третий комитет не определил точного объема предлагаемой им программы, но считает, что со стороны Пятого комитета было бы неуместно делать это.

11. Г-н КИТТАНИ (Ирак) соглашается с представителем Советского Союза. В то время как Пятый комитет может согласиться со сметой Консультативного комитета в отношении стоимости каждой стипендии, представитель Ирака предлагает оставить на усмотрение Генеральной Ассамблеи решение о том, сколько стипендий следует предоставить в 1962 году. Секретариату, естественно, придется включить в пересмотренную смету на 1962 финансовый год дополнительные ассигнования, необходимость в которых возникает в результате такого решения Генеральной Ассамблеи.

12. Программа стипендий отличается от программ технической помощи в двух отношениях. Первое отличие касается процедуры. Правительства ставят в известность о том, что выделены

** Доклад Экономического и Социального Совета.

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая сессия, Дополнение № 5.

средства на такие стипендии, после чего Секретариат ждет заявлений. В течение последних нескольких лет средств было достаточно для одной или двух стипендий в год, но со времени учреждения данной программы в 1956 году, были предоставлены лишь две стипендии. Поэтому, как видно, спрос на них невелик, что вполне можно понять с психологической точки зрения. Второе отличие состоит в том, что страны в отношении прав человека не могут подразделяться на развитые или слаборазвитые, и невозможно сказать, какая именно страна нуждается в специальной помощи в области прав человека. Поэтому предоставление стипендий для подготовки в области прав человека не составляет обычную часть программы технической помощи, а скорее является особым методом решения особой проблемы.

13. Г-н БХАДКАМКАР (Индия) говорит, что по мнению его делегации одна из причин отсутствия спроса на стипендии в области прав человека заключалась в том, что на эту цель не выделялись достаточные средства. Делегация Индии считает, что было бы желательно предоставить 4 или 5 дополнительных стипендий и широко оповестить страны о их наличии. Вполне возможно, что они будут представлены гражданам стран, которые не являются слаборазвитыми в экономическом отношении.

14. Г-н ХОДЖЕС (Соединенное Королевство) говорит, что Комитет мог бы оказать Генеральной Ассамблее некоторую помощь в определении объема программы стипендий 1962 года. Поэтому представитель Соединенного Королевства предлагает, чтобы Комитет, помимо одобрения рекомендаций Консультативного комитета включил в свой доклад Генеральной Ассамблее по вопросу о финансовых последствиях проекта резолюции VI, представленного Третьим комитетом, следующий текст:

«Поскольку в проекте резолюции нет никаких указаний относительно надлежащего числа стипендий, Пятый комитет рекомендует по административным и бюджетным соображениям, чтобы Генеральная Ассамблея ассигновала по бюджету на 1962 год средства для предоставления не более 10 таких стипендий».

15. Г-н РОЦИН (Союз Советских Социалистических Республик) говорит, что вызывает сомнение, уместно ли выделять по бюджету Организации Объединенных Наций средства на такие стипендии, которые предлагает Третий комитет. Сумма, о которой идет речь, незначительна, и подобные стипендии вполне могли бы быть предоставлены отдельными государствами — членами Организации. В сущности Генеральная Ассамблея могла бы рекомендовать, чтобы государства предоставили стипендии в области прав человека, если только они в состоянии сделать это.

16. Г-н МАХОВСКИЙ (Польша) говорит, что, по мнению его делегации, в справке о финансовых

последствиях, представленной Третьему комитету (A/C.3/L.947/Add.2)² указано, что для предлагаемого увеличения числа стипендий не потребуются дополнительные ассигнования и что соответствующие расходы можно покрыть, не выходя за рамки первоначальной сметы в 100 тысяч долларов. Он хотел бы знать, почему теперь потребовались дополнительные ассигнования.

17. Г-н ТЕРНЕР (Контролер) говорит, что в пункте 3 документа A/C.3/L.947/Add.2 лишь указывается, что организация и распределение дополнительного числа стипендий не повлекут за собой увеличения административных расходов. Это положение по-прежнему остается в силе, но если будут предоставлены дополнительные стипендии, необходимо будет увеличить ассигнования по разделу 15 бюджета.

18. Г-н БАННИР (Нидерланды) выражает согласие с представителем Ирака в том, что стипендии в области прав человека отличаются от стипендий, предоставляемых по обычным программам технической помощи. Поскольку в результате расходов на семинары по правам человека для стипендий не остается почти никаких средств, делегация Нидерландов поддержит предложение представителя Соединенного Королевства о выделении ассигнований для предоставления стипендий, число которых не должно превышать десяти. Представитель Нидерландов согласен с представителем Советского Союза в том, что такие стипендии можно предоставлять на двусторонней основе. Однако некоторые страны предпочитают, чтобы такая помощь оказывалась в соответствии с многосторонними соглашениями, и именно по этой причине Третий комитет рекомендовал предоставление стипендий со стороны Организации Объединенных Наций.

19. Г-н ГАНЕМ (Франция) считает совершенно уместным выделение Организацией Объединенных Наций средств на обучение в области прав человека. Недавние события наглядно продемонстрировали возможности и необходимость обучения в этой области на международном уровне. Делегация Франции поддержит выделение скромных ассигнований для увеличения числа стипендий.

64 голосами при 1 воздержавшемся Комитет постановляет уведомить Генеральную Ассамблею о том, что принятие проекта резолюции VI, представленного Третьим комитетом (A/5032, пункт 86), требует ассигнования дополнительной суммы по разделу 15 (деятельность в области прав человека), исчисляемой приблизительно в 4 500 долларов для каждой стипендии, предоставляемой в 1962 году, причем число таких стипендий должна установить Генеральная Ассамблея по своему усмотрению.

² Там же, шестнадцатая сессия, Приложения, пункт 12 повестки дня.

20. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету проголосовать текст, предложенный представителем Соединенного Королевства для включения в доклад.

Предложенный текст одобряется 54 голосами при 11 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

21. Г-н КАТТС (Австралия) говорит, что его делегация не смогла поддержать предложение Соединенного Королевства, поскольку по ее мнению Пятому комитету, который занимается лишь административными и бюджетными вопросами неуместно решать вопрос об объеме основной программы, рекомендованной другим главным комитетом Генеральной Ассамблеи. Если данное предложение выдвинуто по бюджетным соображениям, ему не понятно, на каком основании Комитет рекомендует ассигновать 45 000 долларов на программу, в отношении которой не отмечается сколь-либо заметного спроса, тем более если учесть существующее финансовое положение Организации. Данное решение составляет не очень желательный прецедент.

22. Г-н ТЕРНЕР (Контролер) говорит, что согласно подсчетам Секретариата финансовые последствия предложения Соединенного Королевства не превысят 40 000 долларов.

23. Г-н АРРАИС (Венесуэла) говорит, что его делегация воздержалась при голосовании предложения Соединенного Королевства по тем же причинам, что и делегация Австралии. По ее мнению, Комитет не должен принимать решения относительно объема деятельности Организации Объединенных Наций, одобренной другим главным комитетом Генеральной Ассамблеи.

24. Г-н КИТТАНИ (Ирак) также присоединяется к мнению, высказанному представителем Австралии. Комитет занимается лишь финансовыми последствиями проекта резолюции, рекомендованного Третьим комитетом, и ему неуместно высказывать какие-либо взгляды относительно сферы действия или содержания этого проекта резолюции. Подобное решение было бы желательнее принять на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи, когда будут присутствовать представители, знакомые с вопросами, обсуждавшимися в Третьем комитете.

25. Г-н ХОДЖЕС (Соединенное Королевство) согласен, что Пятый комитет обычно не должен определять объем той или иной программы, рекомендованной другим комитетом. Однако только что принятое по инициативе его делегации решение представлялось необходимым ввиду того, что до конца сессии осталось мало времени и так как рекомендация Третьего комитета не носила достаточно конкретного характера, то следует помочь Генеральной Ассамблее, указав, сколько дополнительных стипендий представляется возможным предоставить.

ПУНКТ 59 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Административная и бюджетная координация между Организацией Объединенных Наций, специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии: доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (А/5007)

26. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает высказаться по докладу Консультативного комитета (А/5007).

27. Г-н БАННИР (Нидерланды) подчеркивает значение административной и бюджетной координации между Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями и выражает сожаление по поводу того, что данный пункт поступил на рассмотрение Комитета на столь позднем этапе сессии, поскольку это не позволяет подвергнуть его тщательному обсуждению. Он надеется, что на семнадцатой сессии удастся на более ранней стадии заняться докладом Консультативного комитета.

28. Следует отдать должное Консультативному комитету за обзор рабочих программ и консультаций, проведенных со специализированными учреждениями. Особый интерес представляют программы в молодых независимых странах и участие учреждений в операции в Конго. Было бы весьма желательно, чтобы Консультативный комитет в своем докладе семнадцатой сессии уделил особое внимание двум важным вопросам: координации между учреждениями на местах и на региональном уровне и представительству стран. Оба вопроса приобретают весьма большое значение в силу решений Генеральной Ассамблеи относительно децентрализации деятельности.

29. Г-н ГЕБАЙТС (Новая Зеландия), которого поддерживает г-н ИТО (Япония), присоединяется к представителю Нидерландов, выразившему надежду на то, что на семнадцатой сессии удастся раньше заняться докладом Консультативного комитета по данному пункту повестки дня. Прения по этому докладу, которые на текущей сессии приходится сократить из-за отсутствия времени, могут принести пользу всем членам Пятого комитета и, в частности, государствам-членам недавно принятым в Организацию.

30. Представитель Новой Зеландии подчеркивает значение строгого соблюдения порядка очередности и обеспечения возможно большей координации между программами, между учреждениями и между центральными секретариатами и отделениями на местах. Если этим моментам не будет уделяться должное внимание, то возрастающая децентрализация деятельности может привести к дублированию работы и к бесцельной затрате усилий и средств или к их непроизводительному использованию. Из доклада Консультативного комитета явствует, что соблюдение этих положений привело в Конго к положительным результатам.

31. В докладе подчеркивается настоятельная необходимость расширения деятельности в соответствии с упомянутыми программами. Это неизбежно приведет к увеличению бюджета. Делегация Новой Зеландии не выступает в силу этого обстоятельства против расширения деятельности, но она стремится к тому, чтобы эта деятельность была хорошо запланирована и должным образом скоординирована.

32. Г-н АРРАИС (Венесуэла) также выражает сожаление в связи с тем, что у Комитета так мало времени для рассмотрения доклада Консультативного комитета. На предыдущих сессиях в связи с обсуждением доклада и рассмотрением проекта резолюции по данному пункту повестки дня проводились весьма плодотворные прения. Он разделяет надежду представителя Нидерландов на то, что в ходе семнадцатой сессии удастся раньше заняться этим вопросом.

33. Представитель Венесуэлы поддерживает замечания представителя Новой Зеландии относительно значения координации. Необходимо попытаться обеспечить такое положение, при котором децентрализация не привела бы к отсутствию координации не только между программами и учреждениями, но также между центральными секретариатами и отделениями на местах.

34. Г-н АГНИДЕС (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) говорит, что Консультативный комитет очень серьезно относится к своим обязанностям по изучению административных бюджетов специализированных учреждений, предусмотренному в пункте 3 статьи 17 Устава. Он сожалеет, что доклад не был представлен на более раннем этапе сессии, но это вызвано не столько каким-либо упущением со стороны Консультативного комитета, сколько необходимостью проведения сложных консультаций. Проект доклада должен был быть распределен среди учреждений, которые представили свои замечания, а когда он был пересмотрен в свете этих замечаний, его надо было распространить среди правительств государств — членов Организации.

35. Консультативный комитет учтет замечания, сделанные представителем Нидерландов.

36. Г-н ГЕБАЙТС (Новая Зеландия) говорит, что его замечания не мыслились как критика в адрес Консультативного комитета. Делегация Новой Зеландии придает большое значение докладу Консультативного комитета и была бы благодарна, если его удалось бы представить раньше и подвергнуть тщательному изучению.

37. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что ввиду отсутствия предложений Комитет может рекомендовать Ассамблее проект резолюции, аналогичный резолюциям, которые принимались в предыдущие годы, и сформулированный следующим образом:

«Генеральная Ассамблея

1. *Принимает к сведению доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об административных бюджетах специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии на 1962 год (А/5007);*

2. *Обращает внимание специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии на соображения и замечания, высказанные в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, и на мнения, высказанные в Пятом комитете на шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи».*

Проект резолюции принимается 65 голосами, причем никто не голосовал против.

38. Г-н ЛИВЕРАН (Израиль) говорит, что доклад Консультативного комитета имеет большое значение и касается вопросов, которые становятся все более сложными. Некоторые главные комитеты, в частности, Второй комитет приняли на текущей сессии ряд резолюций по вопросам, с которыми имеют дело специализированные учреждения. Поэтому Пятый комитет был вынужден принять резолюции по вопросам, выходящим за рамки рассмотрения административных бюджетов учреждений. Трудно переоценить значение координации в таких вопросах. Эти более широкие проблемы выходят за рамки полномочий Консультативного комитета и они не могут охватываться в его докладах. Поэтому г-н Ливеран предлагает, чтобы на семнадцатой сессии Комитет уделил некоторое время рассмотрению основного вопроса координации, связанного с представлением подобных докладов.

39. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает отразить замечания представителя Израиля в докладе Пятого комитета Генеральной Ассамблеи по данному пункту повестки дня.

Предложение принимается.

ПУНКТ 56 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах Генеральной Ассамблеи (продолжение) ***

f) **Комитете Организации Объединенных Наций по пенсионному фонду персонала (А/4822, А/С.5/L.707)**

40. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, как указано в документе А/4822, Комитет должен рекомендовать шесть лиц для назначения в Комитет Организации Объединенных Наций по пенсионному фонду персонала, причем трех лиц в качестве членов комитета, а трех в качестве заместителей членов. Имена кандидатов перечислены в документе А/С.5/L.707. Он предлагает Комитету при-

*** Перенесено с 893-го заседания.

держиваться той же процедуры, что и на тринадцатой сессии, а именно сначала избрать членов, а затем заместителей членов.

41. Председатель призывает Комитет избрать трех членов Комитета по пенсионному фонду персонала.

По предложению Председателя г-н КЕСТХЕЙИ (Венгрия) и г-н КУРАНИ (Панама) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Проводится тайное голосование	
Число избирательных бюллетеней:	76
Число бюллетеней, признанных недействительными:	1
Число бюллетеней, признанных действительными:	75
Число воздержавшихся при голосовании:	0
Число членов, участвовавших в голосовании:	75
Требуемое большинство голосов:	38
Число полученных голосов:	
Г-н Бендер (Соединенные Штаты Америки)	58
Г-н Торрес-Асторга (Чили)	54
Г-н Ходжес (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	50

Г-н Альберт Ф. Бендер (Соединенные Штаты Америки), Г-н Ригоберто Торрес-Асторга (Чили) и г-н К. Г. У. Ходжес (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), как получившие требуемое большинство голосов, рекомендуются Комитетом для назначения членами Комитета Организации Объединенных Наций по

пенсионному фонду персонала на трехгодичный срок начиная с 1 января 1962 года.

42. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету избрать трех заместителей членов Комитета по пенсионному фонду персонала.

По предложению Председателя г-н Кестхейи (Венгрия) и г-н Курани (Панама) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Проводится тайное голосование	
Число избирательных бюллетеней:	72
Число бюллетеней, признанных недействительными:	0
Число бюллетеней, признанных действительными:	72
Число воздержавшихся при голосовании:	1
Число членов, участвующих в голосовании:	71
Требуемое большинство голосов:	36
Число полученных голосов:	
Г-н Нолан (Ирландия)	65
Г-н Квао (Гана)	65
Г-н Ливеран (Израиль)	57
Другие кандидаты	8

Г-н Брендан Р. Нолан (Ирландия), г-н Натан Квао (Гана) и г-н Артур Х. Ливеран (Израиль), как получившие требуемое большинство голосов, рекомендуются Комитетом для назначения заместителями членов комитета Организации Объединенных Наций по пенсионному фонду персонала на трехгодичный срок начиная с 1 января 1962 года.

Заседание закрывается в 13 час. 10 мин.